

# Asioimistulkkauksen ammattitutkinto

Asioimistulkkauksen ammattitutkintoon johtava koulutus parantaa valmiuksia toimia asioimistulkin ammatissa ja suorittaa asioimistulkkauksen ammattitutkinto. Asioimistulkilla on oltava sujuva, aktiivinen suomen kielen ja toisen työkielen taito, hyvät viestintätaidot sekä vahva työkielensä kulttuurien ja viranomaistoiminnan tuntemus. Asioimistulkin ammattitutkinto auttaa työllistymisessä tulkin tehtäviin.



## Kenelle koulutus sopii?

Koulutus sopii jo monipuolista osaamista ja kokemusta asioimistulkin työstä hankkineille, asioimistulkin työtä tekeville tulkeille. Koulutus voidaan järjestää myös oppisopimuskoulutuksena, joka edellyttää, että sinulla on voimassa oleva alan työsuhde ja että työnantaja on valmis solmimaan oppisopimuksen.

## Koulutuksen sisältö

Asioimistulkkaus koulutuksen sisältö mukautuu asioimistulkkauksen ammattitutkinnon sisällön mukaan. Asioimistulkkauksen ammattitutkinto koostuu viidestä pakollisesta ja yhdestä valinnaisesta tutkinnonosasta.

### Pakolliset tutkinnonosat (135 osp)

Ammatillinen toiminta asioimistulkkaus alalla 35 osp  
Tulkkaus kasvatus- ja koulutusalan toimintaympäristöissä 25 osp  
Tulkkaus sosiaalialan toimintaympäristöissä 25 osp  
Tulkkaus terveysalan toimintaympäristöissä 25 osp  
Tulkkaus maahanmuuttoasioissa sekä poliisi- ja oikeusalan toimintaympäristöissä 25 osp

### Valinnaiset tutkinnonosat (15 osp)

Kääntäminen osana asioimistulkin työtä 15 osp  
Asioimistulkkausalan toimintaympäristöön syventyminen 15 osp  
Valinnaisena tutkinnon osana voi valita myös tutkinnon osan toisesta perus-, ammatti- tai erikoisammattitutkinnosta.

Tutustu Asioimistulkkauksen ammattitutkinnon perusteisiin.

Suunnitelmat tutkinnon suorittamiseksi ja puuttuvan osaamisen hankkimiseksi tehdään yhteistyössä opiskelijan, kouluttajan ja työpaikan kanssa. Puuttuva osaaminen hankitaan henkilökohtaisen osaamisen kehittämissuunnitelman mukaisesti pääasiassa omissa työtehtävissä. Opiskelijalla tulee olla työssään mahdollisuus osallistua tutkinnon perusteiden mukaisiin työtehtäviin. Suunnitelman mukaiset teoriaopinnot toteutetaan lähio opiskeluna ja monimuoto-opintoina verkkoympäristöä hyödyntäen.

Koulutus tapahtuu pääosin työssä oppien. Koulutukseen kuuluu lähio petuspäiviä, opiskelua verkkoympäristöissä ja itsenäistä opiskelua. Lähio petusta järjestetään noin 4 lähipäivää/kk, jolloin opiskelija osallistuu opetukseen. Lähio petuspäivät osuvat pääsääntöisesti torstai- ja perjantai-päiville. Lähio petus järjestetään Taitotalossa Helsingin Pitäjänmäessä. Opiskelijalla on oltava tiedossa paikka, jossa hän voi harjoitella tulkkausta ja toteuttaa näyttöjä omien työtehtävien yhteydessä aidoissa tulkkaustilanteissa.

## Etä- ja lähio opiskelumahdollisuudet

Koulutukseen kuuluu lähio petuspäiviä, opiskelua verkkoympäristöissä ja itsenäistä opiskelua. Koulutusta ei ole mahdollista suorittaa kokonaan etänä.

## Muuta tärkeää tietoa

### Seuraava toteutus

Seuraava toteutus alkaa keväällä 2025. Hakemuksia käydään läpi seuraavan kerran syksyllä 2024, nyt jätetty hakemus on mukana seuraavassa haussa.

## Hakeminen

Koulutukseen haetaan täyttämällä Hae koulutukseen -linkistä avautuva sähköinen hakulomake. Voit täyttää hakemuslomakkeen milloin tahansa, mutta se käsitellään vasta syksyllä 2024.

HUOM! Täytä hakulomakkeen kaikki kohdat huolellisesti. Kerro tarkasti aikaisempi osaamisesi, kokemuksesi ja koulutustaustasi. Kirjoita, mikä on suomen lisäksi sinun toinen tulkkauskielisi, jota arvioidaan kartoituksessa. Teemme esikarsintaa hakemuksen perusteella. Vastaa hakemuksessasi myös seuraaviin kysymyksiin:

1. Miksi haluat suorittaa Asioimistulkkauksen ammattitutkinnon?
2. Mitä vahvuuksia sinulla omasta mielestäsi on asioimistulkkina?
3. Millaista ja miten pitkää tulkkausalan työkokemusta sinulla on?
4. Mikä on toinen tulkkauskielisi suomen lisäksi?

Tiedustele myös työnantajaltasi, olisiko sinulla mahdollisuus oppisopimukseen solmimiseen.

Hakuprosessi on moniosainen (ennakkotehtävä, kirjallinen kartoitus, suullinen kartoitus ja haastattelu). Kartoitukseen kutsutaan soveltuvat hakijat hakemuksen perusteella.

Koulutukseen pyritään saamaan vähintään kaksi saman kielen edustajaa.

## Opiskelijamaksu

1.1.2024 alkaen tehdyissä oppi- ja koulutussopimuksissa (1.3.2024 jälkeen alkavat ASTU-koulutukset) **koko tutkinnon** suorittamisen opiskelijamaksu on 600 euroa (alv 0 %). Opiskelijamaksun voit maksaa 1-4 erässä. Ensimmäinen erä maksetaan opintojen alkaessa.

Työnantajalla on mahdollisuus korvata opiskelijamaksun opiskelijalle verovapaasti (Verohallinnon ohje: "Työnantaja voi verovapaasti korvata työntekijän itse maksaman työnantajan intressissä olleen koulutuksen laskua ja maksutositteita vastaan.").

Tutkinnosta on mahdollisuus suorittaa myös osatutkintoja. **Osatutkinnon** opiskelijamaksu on 1.1.2024 alkaen 100 euroa (alv 0 %) /tutkinnonosa. Opiskelijamaksu suoritetaan opintojen alkaessa.

Monimuotokoulutus

## Ota yhteyttä

### Outi Laitanen

koulutussuunnittelija  
050 500 1713  
outi.laitanen@taitotalo.fi

## Seuraavat koulutukset

### Asioimistulkkauksen ammattitutkinto

**Paikka:** Taitotalo, Strömberg, Strömberginkuja 3, 00380 HELSINKI

**Hakeudu viimeistään:** Jatkuva haku

**Kesto:** n. 1v 2kk

**Opiskelijamaksu:** 600,00 € Veroton koulutuspalvelu

## Lisätieto

### Asioimistulkkauksen ammattitutkinto

22.4.2024 - 28.2.2025

Taitotalo, Strömberg, Strömberginkuja 3, 00380 HELSINKI